

# E752 - The New Warlord! The Legendary Whitebeard's Son Appears!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:15]** ---

*kono sekai no hate nante  
kono me de mita wake janai*

**[00:15]** ---

*I've never seen the end of  
the world with my own eyes*

**[00:21]** ---

*dakara tabidatsun da kimi to, we can!*

**[00:21]** ---

*That's why I start a  
journey with you, we can!*

**[00:38]** ---

*umi kara umi wo mata ni kakete*

**[00:38]** ---

*Traveling from sea to sea*

**[00:44]** ---

*hitotsunagi no takara sagashi ni*

**[00:44]** ---

*In search of the one-piece treasure*

**[00:49]** ---

*sonna no yumemonogatari dato*

**[00:49]** ---

*Despite the fact that  
everyone laughs and says*

**[00:54]** ---

*daremo ga waratteiru kedo*

**[00:54]** ---

*that it's just a fantasy*

**[00:57]** ---

*mune no takaburi dake ga rashinban*

**[00:57]** ---

*A rush of excitement is our only compass*

**[01:05]** ---

*Just keep pretending you know everything*

**[01:05]** ---

*shittakaburi shitero yo*

**[01:09]** ---

*Textbooks are just guidebooks*

**[01:09]** ---

*kyoukasho nante sa guidebook*

**[01:16]** ---

*Both the rain and our  
tears will eventually stop*

**[01:16]** ---

*ame mo namida mo itsuka wa yamu*

**[01:18]** ---

*Hold up your head, pull up anchor*

**[01:18]** ---

*kao wo agero ikari wo agero*

**[01:21]** ---

*Once the storm in your heart subsides*

**[01:21]** ---

*kokoro no arashi ga sugita nara*

**[01:24]** ---

*Take the helm, now, win a victory*

**[01:24]** ---

*kajitore saa kachitore*

**[01:26]** ---

*By the time tomorrow's wind blows*

**[01:26]** ---

*ashita no kaze ga fuku koro niwa*

**[01:29]** ---

*Get refreshed, spread sail, chest out*

**[01:29]** ---

*harebare ho wo hare mune wo hare*

**[01:32]** ---

*It makes me long to see someone*

**[01:32]** ---

*dareka ni aitakunarun da*

**[01:34]** ---

*There are tons of unimaginable truth*

**[01:34]** ---

*souzou tsukanai koto bakari daro*

**[01:42]** ---

*Don't turn a blind eye*

**[01:42]** ---

*miteminufuri suruna yo*

**[01:46]** ---

*Common sense is just the mind of the masses*

**[01:46]** ---

*joushiki nante sa tasuuketsu*

**[01:54]** ---

*I've never seen the end of  
the world with my own eyes*

**[01:54]** ---

*kono sekai no hate nante  
kono me de mita wake janai*

**[02:00]** ---

*That's why we've got to go,  
Captain Live-By-My-Own-Rules*

**[02:00]** ---

*dakara ikou ze amano jack senchou*

**[02:05]** ---

*Who says it's impossible?  
Nothing has started yet*

**[02:05]** ---

*dekiyashinai koto tte nani?  
mada nani mo hajimatte nai*

**[02:11]** ---

*I want to know everything now, yes, we can!*

**[02:11]** ---

*subete shiritain da ima, yes, we can!*

**[02:16]** ---

*Yes, we can! You can!*

**[02:16]** ---

*Yes, we can! You can!*

**[02:19]** ---

*This moment*

**[02:19]** ---

*kono shunkan*

**[02:22]** ---

*We can! I can!*

**[02:22]** ---

*We can! I can!*

**[02:24]** ---

*This great feeling*

**[02:24]** ---

*kono kaikan*

**[02:27]** ---

*Now, now, yes, we can!*

**[02:27]** ---

*ima ima, yes, we can!*

**[02:40]** ---

*Yes, we can!*

**[02:40]** ---

*Yes, we can!*

[02:49] ---

**All the pirates who are  
after the One Piece...**

[02:52] ---

**...head for the New World,  
the second half of the Grand Line.**

[02:59] ---

**However, no one has ever fully explored it**

[03:03] ---

*except for Gold Roger, King of the Pirates.*

[03:07] ---

*The New World has ruined  
many pirates' dreams and ambitions.*

[03:14] ---

*Now, Monkey D. Luffy, a boy whose body turned*

[03:17] ---

***\*to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,***

[03:20] ---

***and his friends venture into that sea.***

[03:22] ---

*I'm gonna become the King of the Pirates!*

[03:29] ---

*After leaving the fateful island, Dressrosa,*

[03:33] ---

***Luffy and the others headed  
for the unknown island,***

[03:35] ---

*Zou, following Nami and  
the others who went ahead.*

[03:38] ---

***Is this the island, Zou?!***

[03:40] ---

***No, that's strange!***

[03:42] ---

***No, this is it.***

[03:45] ---

***Tra-guy! But this is a zou (elephant)!***

[03:49] ---

***Yeah, Zou is the name of a place***

[03:51] ---

***that flourishes on the back  
of a massive elephant.***

[03:55] ---\*\*

*"The New Warlord!*

*The Legendary Whitebeard's Son Appears!"*

[04:21] ---

**Wow! It's huge!**

**[04:58]** ---

Oh? That's...

**[05:00]** ---

What?! D-D-Don't tell me it's...

**[05:09]** ---

The Sunny!

**[05:22]** ---

Shut up!

**[05:24]** ---

So that's...

**[05:27]** ---

That's...

**[05:29]** ---

...the grand ship that carries  
the sacred bodies of the Straw Hats!

**[05:35]** ---

The Thousand Sunny-*senpai*!  
I feel blessed! I feel blessed!

**[05:40]** ---

I feel blessed!

**[05:43]** ---

Don't worship it!

**[05:44]** ---

Good! So they made it to Zou for sure.

**[05:48]** ---

I guess they got away from Big Mom nicely.

**[05:51]** ---

There's no major damage.

**[05:53]** ---

Hey! Sanji!

**[05:56]** ---

Nami! Chopper! Brook! Momo!

**[06:00]** ---

And... what was the gas guy's name?

**[06:04]** ---

There's no response.

**[06:27]** ---

--What the...?!

--The elephant's leg is moving!

**[07:33]** ---

Wait!

**[07:35]** ---

Hey! Keep up with it!

**[07:37]** ---

Aye, sir, Boss!

**[07:39]** ---

Barrier-bility: Stairs!

**[08:12]** ---

D-Did it stop?

**[08:16]** ---

No, the leg on the other side is  
about to move forward now!

**[08:19]** ---

This one will move again soon!

**[08:23]** ---

All of you *senpai*, hurry up and cross over...

**[08:26]** ---

Oh?

**[08:27]** ---

Where did they go?

**[08:28]** ---

Oh! They're already crossing!

**[08:31]** ---

Luffy! Have you seen the others?

**[08:33]** ---

Seems like they aren't here.

**[08:36]** ---

What?!

**[08:37]** ---

I guess they all made landfall.

**[08:41]** ---

Yeah! Let's catch up to them quickly!

**[08:44]** ---

All right, take care, guys!

**[08:46]** ---

You're coming with us!

**SIGN** THE REVOLUTIONARY ARMY'S GENERAL HEADQUARTERS BALTIGO, GRAND LINE

**[08:52]** ---

Dragon-san!

**[08:53]** ---

Rebel armies are winning

**[08:54]** ---

all across the world!

**SIGN** MONKEY D. DRAGON THE GENERAL COMMANDER OF THE REVOLUTIONARY ARMY

**[08:56]** ---

The fall of the Donquixote Family

**[08:59]** ---

had a huge impact.

**[09:02]** ---

This many countries were involved

**[09:04]** ---

in the weapon trafficking.

**[09:07]** ---

The war situation is looking up.

**[09:09]** ---

But tell them not to be too excited over their win.

**[09:12]** ---

Yes, sir!

**[09:13]** ---

The World Government won't just sit by quietly.

**[09:15]** ---

Cipher Pol has been reinforced in recent years.

**[09:18]** ---

So tell them to take extra care.

**[09:20]** ---

Yes, sir!

**[09:24]** ---

Dragon-san.

**[09:27]** ---

They say they found a special ore in the weapons

**[09:29]** ---

we brought back from Dressrosa.

**[09:32]** ---

An ore?

**[09:35]** ---

Do you know of Drunken Iron Ore?

**[09:37]** ---

It's quite rare and only a few countries can mine it,

**[09:41]** ---

so they might be able to figure out where the weapons were actually made.

**[09:44]** ---

Oh, that's good news.

**[09:47]** ---

Yes.

**[09:49]** ---

You brought back our people who went missing in Dressrosa too.

**[09:52]** ---

You're doing remarkably well.

**[09:54]** ---

Please! I couldn't do it without Sabo-kun and Luffy-kun!

**[09:58]** ---

How was Robin?

**[10:00]** ---

I heard she was caught in Sabaody  
but that was completely false.

**[10:04]** ---

Yes, it was! She was totally full of life!

**[10:06]** ---

Almost like...

**[10:08]** ---

Aren't you gonna ask me about Luffy-kun?

**[10:13]** ---

Well, I've had more than enough with that.

**[10:16]** ---

Oh, I bet Sabo-kun told you a lot.

**[10:21]** ---

Anyway, Koala.

**[10:22]** ---

Yes.

**[10:24]** ---

We need their help.

**[10:27]** ---

Their?

**[10:30]** ---

Summon all the leaders of the Revolutionary  
Army from all over the world!

**[10:34]** ---

Okay.

**[10:36]** ---

What?! Do you really wanna summon  
all those big personalities again?!

**[10:40]** ---

A SEA SOMEWHERE IN THE NEW WORLD

**[10:50]** ---

Ring, ring, ring... Ring, ring, ring...

**[10:54]** ---

Ring, ring, ring... Ring, ring, ring...

**[10:58]** ---

Ring, ring, ring... Clank.

**[11:00]** ---

This is Lafitte.

**[11:01]** ---

*This... urgess.*

**[11:07]** ---

*It's me!*

**[11:08]** ---

Burgess! It's you!

**SIGN** "DEMON SHERIFF" LAFITTE THE CAPTAIN OF THE FIFTH SHIP OF THE EMPEROR -  
BLACKBEARD'S PIRATE GROUP

**[11:10]** ---

We went to Dressrosa to pick you up

**[11:12]** ---

but you weren't there.

**[11:13]** ---

*Yeah, sorry.*

**[11:16]** ---

*I couldn't make contact since I was unconscious almost the whole time.*

**SIGN** SHIRYU OF THE RAIN THE CAPTAIN OF THE SECOND SHIP OF THE EMPEROR - BLACKBEARD'S PIRATE GROUP

**[11:22]** ---

Oh, that son of a gun was alive.

**[11:26]** ---

Where've you been?

**[11:28]** ---

Where are you now?

**[11:30]** ---

*It's all white...*

**[11:33]** ---

*It's an island as white as snow.*

**[11:36]** ---

I've been hiding in the bottom of this ship.

**[11:43]** ---

Tell Captain Teech!

**[11:45]** ---

If we invade here now, we can get a massive amount of weapons!

**[11:49]** ---

**It's Commodore Teech.**

**[11:51]** ---

\*How many times do I have to tell you?

[11:52] ---

**Make sure to bring Doc Q too!**

**I'm fatally injured!**

[11:57] ---

***Burgess! Tell us already! Where are you?***

[12:01] ---

**I don't know the name of the island.**

[12:03] ---

**It's a totally uncharted place.**

[12:06] ---

***Follow my Vivre Card and come here!***

[12:10] ---

**Dragon and the obnoxious Sabo are here too!**

[12:18] ---

**I've found it!**

[12:20] ---

**It's the Revolutionary Army's  
general headquarters!**

[12:41] ---

**AN ISLAND SOMEWHERE**

[12:42] ---

**Everyone's so dumb and ridiculous!**

[12:46] ---

**They all say the same thing!**

[12:52] ---

**That the members of the Whitebeard Pirates  
are Whitebeard's only sons!**

**SIGN EDWARD WEEVIL - A WARLORD SELF-PROCLAIMED "WHITEBEARD JR." (FORMER  
BOUNTY: 480 MILLION BERRIES)**

[12:58] ---

**Mommy! Mommy!**

[13:01] ---

**I'm Whitebeard's son, right?!**

[13:04] ---

**My beard's white as well!**

[13:06] ---

**That's right, dear!**

[13:08] ---

**The Whitebeard Pirates were  
just a make-believe family.**

[13:11] ---

**You're the only biological son of  
the world's strongest pirate, Whitebeard!**

[13:18] ---

**Uh-huh! Uh-huh!**

[13:19] ---

**And I'm...**

**SIGN MISS BUCKIN - WEEVIL'S MOTHER SELF-PROCLAIMED "WHITEBEARD'S LOVER"**

[13:23] ---

**...the woman who Whitebeard loved!**

[13:31] ---

**So hold your head up, my treasure!**

[13:34] ---

**You're hurting me, Mommy!**

[13:36] ---

**--Look at this!**

**--What? Is that a mirror?**

[13:39] ---

**No, it's a picture of Whitebeard!**

[13:42] ---

**Oh, I thought that was a mirror.**

[13:45] ---

**You look so much like him - there's**

**no way you're not his son!**

[13:48] ---

**How can you be so silly?!**

[13:50] ---

**Oh, sorry, Mommy!**

[13:55] ---

**But I forgive you.**

[13:58] ---

**Because I love you!**

[14:01] ---

**Mommy!**

[14:03] ---

**Now, let's go!**

**Say what you've got to do!**

[14:08] ---

**Ummm...**

[14:12] ---

**I forgot.**

[14:13] ---

**Find the remnants of the Whitebeard Pirates  
like Marco the Phoenix!**

[14:19] ---

**And get something back!**

[14:21] ---

**Your father Newgate must've left  
behind a big fortune**

[14:25] ---

**and you're the true heir  
since you're his biological son!**

[14:29] ---

**Oh, I see, I see.**

[14:42] ---

**Oh yeah! But what I really  
wanna do is get revenge!**

[14:46] ---

**I wanna have my revenge on  
Blackbeard for killing Daddy!**

[14:50] ---

**I'll kill him!**

[14:52] ---

**I won't forgive him at any price!**

[14:55] ---

**Silly boy! What's the  
point in taking revenge?**

[14:58] ---

**You can't even earn one berry!**

[15:01] ---

**We want money!**

**You must inherit his fortune!**

[15:07] ---

**You're right, Mommy!**

[15:14] ---

**What's the matter, Mommy?**

[15:16] ---

**Doflamingo was defeated.**

[15:22] ---

**It's him again! Garp's grandson!**

[15:25] ---

**They say Marco and the others tried  
to protect him in the Paramount War.**

[15:29] ---

**Then, maybe he knows something about Marco.**

[15:32] ---

**Should we go beat him up?**

[15:58] ---

**"BUGGY TOWN"**

**EMPTEE BLUFFS ISLAND, NEW WORLD**

[16:03] ---

**Ring, ring, ring... Ring, ring, ring...**

[16:05] ---

**BUGGY'S DELIVERY - A PIRATE MERCENARY AGENCY**

[16:11] ---

**--Hello, hello?**

**--Do you still have the one from the other day?**

[16:14] ---

**--Yes, we do!**

**--Hi! Thank you for calling Buggy's Delivery!**

[16:17] ---

***We need one in a hurry! It's very urgent!***

[16:22] ---

**--Director Buggy!**

**--What do you want?!**

[16:24] ---

**We keep getting orders  
and the Snails won't stop ringing!**

[16:29] ---

**Good, good!**

[16:31] ---

**Since they can't get weapons  
from Doflamingo now,**

[16:34] ---

**they turned to pirate mercenaries  
and we're getting a flood of calls!**

[16:37] ---

**We reign supreme over the military market!**

[16:43] ---

**Did you hear that?!**

[16:48] ---

**Hey, guys!**

[16:50] ---

**Whoever finishes eating,**

[16:52] ---

**go to battlefields and run  
wild, and bring back booty!**

**SIGN BUGGY THE GENIUS JESTER - A WARLORD/PIRATE THE DIRECTOR OF BUGGY'S  
DELIVERY**

[16:59] ---

**Your pirating is legitimate  
under the name of...**

[17:02] ---

**...the Warlord - Buggy  
the Genius Jester-sama!**

[17:09] ---

**Buggy! Buggy! Buggy! Buggy! Buggy!**

[17:17] ---

**Oh yeah, Director Buggy!**

[17:19] ---

**I forgot to tell you we got a call from  
the S-class mercenary, Hajrudin,**

[17:24] ---

**and he said he wants to quit.**

[17:25] ---

**What?**

[17:26] ---

**Well, it's just one Giant - let it go.  
We have four others.**

[17:31] ---

**I mean, all five of them want to.**

[17:32] ---

**What?! They're our biggest earners!**

[17:35] ---

**And we're so busy now!  
I wanna know why!**

[17:38] ---

**No, you don't wanna hear it...**

[17:40] ---

**Say it!**

[17:42] ---

**Say it!!**

[17:53] ---

**All you *senpai*!**

[17:54] ---

**We moved all our food to your ship**

[17:58] ---

**so I think you're gonna be okay for a while.**

[18:00] ---

**Is there anything else that you need?**

[18:02] ---

**No, we're fine!**

[18:05] ---

**Luffy! We're ready.**

[18:07] ---

**All right, let's go!**

[18:11] ---

**They're on their way.**

[18:14] ---

**I wish I could follow them and**

[18:16] ---

**see all the stars of the Straw Hats**

[18:18] ---

**from my dreams for even a little while but...**

[18:21] ---

**...I don't wanna get in the way of  
the adventures of those gods!**

[18:25] ---

**Our happiness barometer is  
already at full throttle!**

[18:30] ---

**Next time we see you,**

[18:32] ---

**we'll all have abilities that  
are worthy of being called**

[18:37] ---

**subordinates of the Straw Hats.**

[18:40] ---

**So if we can help you at that time,**

[18:44] ---

**we want the four other *senpai's* Divine Drops!**

[18:44] ---

**THE DIVINE DROPS (AUTOGRAPHS)**

[18:48] ---

**It'll be a sheer pleasure  
if we can have them!**

[18:54] ---

**--Is that an earthworm?**

**--It's a snake, isn't it?**

[18:56] ---

**It has legs so it's a lizard.**

[18:58] ---

**They're totally ignoring me!  
Complete disregard!**

[19:02] ---

**But I'm happy even with that!**

[19:05] ---

**So happy!**

[19:10] ---

**Okay, it's finished!**

[19:15] ---

**--What is this?**

**--I still think it's a snake.**

[19:18] ---

**I-Is that a snake?**

[19:26] ---

**Appear, Rising Dragon!**

[19:29] ---

**Dragon?!**

[19:39] ---

**What *is* this?!**

[19:53] ---

**Cool!**

[20:09] ---

**Oh, it's gonna say something!**

[20:12] ---

**Dra...**

[20:15] ---

**Dragon...**

[20:20] ---

**D-Dragon...**

[20:25] ---

**Some kind of pathetic creature appeared!**

[20:29] ---

**--Why did you...?**

**--Like they say, an eye for an eye.**

[20:34] ---

***It's cute...***

[20:40] ---

**Let's go now, Dragon!**

[20:46] ---

**Dragon!**

[20:56] ---

***It's cute...***

[20:59] ---

**Well, if we can fly on the dragon,  
we can get there quickly.**

[21:13] ---

**All right, everyone, cling to its back!**

**It's gonna climb up!**

[21:17] ---

**Isn't it gonna fly?!**

[21:19] ---

**Okay! Let's go!**

[21:30] ---

**Good! Keep going, Dragon!**

[21:32] ---

**How many kilometers to go?!**

[21:34] ---

**I see no end up there!**

[21:36] ---

**Are you sure there's a country?!**

[21:38] ---

**Don't worry.**

[21:39] ---

**The Vivre Card is pointing upwards.**

[21:42] ---

**Oh, okay. Dragon! You can do it!**

[21:52] ---

**Luffy-senpai! I'll look**

**forward to seeing you again!**

[21:58] ---

**I Bartolomeo will devote myself every day  
to becoming a fine pirate!**

[22:03] ---

**To becoming a fine pirate!**

[22:07] ---

**Hey, Luffy! Bartolomeo and the  
others are saying something!**

[22:11] ---

**Oh, Lome-o, huh?**

**I forgot to even thank him!**

[22:15] ---

**Not Lome-o, it's Lomeo!**

[22:16] ---

**Hey, Lome-o!**

[22:19] ---

**Bye, Lome-o and everybody!**

**Thank you for bringing us here!**

[22:23] ---

**What?!**

[22:24] ---

**D-Did he just call my name?!**

[22:28] ---

**H-He called my name for the first time!**

[22:33] ---

**I'm happy for you, Boss!**

[22:35] ---

**Y-You too! Thank you very much!**

[22:40] ---

**Please take care on your journey!**

[22:43] ---

**You too! See ya!**

[22:57] ---

**Luffy-senpai! Take care!**

[23:03] ---

**Thus, the party keeps climbing up to  
the top of the Phantom Island, Zou.**

[23:25] ---

**To meet up with Sanji and the  
others, Luffy and his group**

[23:28] ---

**\*head for the massive elephant's  
back in the far distance!**

[23:31] ---

**After climbing up the steep cliff**

[23:33] ---

**\*and overcoming a number of crises  
and a heartbreaking goodbye,**

[23:36] ---

**the Phantom Island that's wrapped in a mystery  
finally shows itself!**

[23:40] ---

**On the next episode of One Piece!**

[23:41] ---

**"A Deadly Elephant Climb!**

**A Great Adventure on the Back of the Giant Elephant!"**

[23:44] ---

**I'm gonna be the King of the Pirates!**

[23:48] ---

[23:50] ---\*\*

---

Revision #1

Created 2024-03-11 02:30:13 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 02:30:14 UTC by whimsee